

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100
Data da Revisão: 24 Maio 2022
Página 1 de 10

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

SECÇÃO 1	IDENTIFICAÇÃO DA PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA
-----------------	---

A partir da data de revisão acima indicada, esta ficha de dados de segurança cumpre os regulamentos nos Estados-membros da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral.

PRODUTO

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100
Descrição do produto: Óleo base e aditivos
Código do produto: 201560103660, 622654-60
Uso previsto: Fluido hidráulico

IDENTIFICAÇÃO DA EMPRESA

Fornecedor: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV
POLDERDIJKWEG
B-2030 Antuérpia
Bélgica

Contacto Local:

Centro de Informação Antivenenos (ZA) (+27) (0) 861 555 777
Informação Técnica do Produto +20 2 279 16 360 / +20 2 279 16 390
Telefone do Fornecedor (Geral) (BE) +32 3 543 3111
Centro Nacional Anti-Venenos: (ZA) (+27) (0) 861 555 777

SECÇÃO 2	IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS
-----------------	---------------------------------

Este material não é perigoso de acordo com as diretrizes regulamentares (ver Seção 15 desta FDS).

CLASSIFICAÇÃO GHS:

Não classificado

Outras informações acerca de perigos:

PERIGOS FÍSICOS / QUÍMICOS

Sem perigos significativos.

PERIGOS PARA A SAÚDE HUMANA

Injectado a alta pressão sob a pele pode causar sérios danos. Excessiva exposição pode causar irritação das vias respiratórias, da pele e dos olhos.

PERIGOS PARA O AMBIENTE

Sem perigos significativos.

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 2 de 10

NOTA: Este material não deve ser utilizado para qualquer outro fim que não aquele descrito na Secção 1, sem que se consulte um perito. Estudos de saúde demonstraram que a exposição química pode provocar potenciais riscos à saúde humana, os quais podem variar de pessoa para pessoa.

SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Este material é definido como sendo uma mistura.

Substância(s) Perigosa(s) ou Substância(s) Complexa(s) com divulgação requerida

Nome	CAS#	Concentração*	Códigos de Risco GHS
2,6-DI-TERBUTILFENOL	128-39-2	0.1 - < 0.25%	H315, H400(M factor 1), H410(M factor 1)
ÓLEOS LUBRIFICANTES (PETRÓLEO), À BASE DE ÓLEOS NEUTROS TRATADOS COM HIDROGÉNIO	72623-86-0	1 - < 5%	H304

* Todas as concentrações são em percentagem do peso, a menos que o produto seja um gás. As concentrações dos gases são em percentagem do volume.

SECÇÃO 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

INALAÇÃO

Retirar para evitar maior exposição. Para os que dão assistência, evitar a sua exposição e a dos colegas. Usar protecção respiratória adequada. Se ocorrer irritação das vias respiratórias, tonturas, náusea, ou desmaio, procurar assistência médica imediatamente. Se ocorrer paragem respiratória, aplicar ventilação com dispositivo mecânico ou usar respiração boca-a-boca.

CONTACTO CUTÂNEO

Lavar as áreas de contacto com água e sabão. Se o produto for injectado no interior ou sob a pele, ou no interior de qualquer parte do corpo, seja qual for o aspecto ou dimensão da ferida, o indivíduo deve ser imediatamente visto por um médico, como um caso de emergência cirúrgica. Mesmo que os sintomas iniciais da injeção com alta pressão sejam mínimos ou inexistentes, uma rápida intervenção cirúrgica, nas primeiras horas, pode reduzir significativamente a extensão da lesão.

CONTACTO OCULAR

Lavar abundantemente com água. Se ocorrer irritação procurar assistência médica.

INGESTÃO

Normalmente, não são necessários primeiros socorros. Caso ocorra desconforto procurar assistência médica.

OBSERVAÇÃO PARA O MÉDICO

Nenhum

SECÇÃO 5 MEDIDAS PARA COMBATE DE INCÊNDIOS

MEIO PARA EXTINÇÃO

Meio apropriado para extinção: Utilizar a formação de nevoeiro de água, espuma, pó químico ou dióxido de carbono (CO₂) para extinguir as chamas.

Meio impróprio para extinção: Jacto de água directo

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 3 de 10

COMBATE DE INCÊNDIOS

Instruções para combate de incêndios: Evacuar a área. Impedir que o escoamento das águas do controle do incêndio ou provenientes de diluição alcancem rios, esgotos ou os abastecimentos de água potável.

Os bombeiros devem usar os equipamentos de protecção padrão e em espaços confinados, equipamento de respiração autónoma (ARA). Usar água pulverizada para arrefecer as superfícies expostas ao fogo e para proteger os trabalhadores.

Perigos de incêndio anormais: As névoas pressurizadas podem formar uma mistura inflamável.

Produtos de combustão perigosos: Aldeídos, sub-produtos de combustão incompleta., Óxidos de Carbono, Fumos, Vapores, Óxidos de enxofre

PROPRIEDADES DE INFLAMABILIDADE

Ponto de ignição [Método]: >205°C (401°F) [ASTM D-92]

Limites de inflamabilidade (% aproximada do volume no ar): Limite Inferior de explosividade (LEL): 0.9
Limite Superior de explosividade (UEL): 7.0

Temperatura de auto-ignição: N/D

SECÇÃO 6

MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

PROCEDIMENTOS PARA NOTIFICAÇÃO

No caso de um derrame ou de fuga acidental, notificar as autoridades relevantes, de acordo com todos os regulamentos aplicáveis.

MEDIDAS DE PROTECÇÃO

Evitar contacto com o material derramado. Ver a Secção 5 para informações sobre o combate de incêndios. Ver a Secção de Identificação de Perigos para os perigos significativos. Ver a Secção 4 para Conselhos sobre Primeiros Socorros. Consultar a secção 8 para obter informações sobre as exigências mínimas em termos de equipamento de protecção individual. Consoante as circunstâncias específicas e/ou a opinião técnica dos profissionais dos serviços de emergência, podem ser necessárias outras medidas de protecção.

Para elementos de intervenção de emergência: Protecção respiratória: só é necessário usar protecção respiratória em casos especiais, por exemplo, quando há formação de névoas. Consoante a dimensão do derrame e o potencial nível de exposição, pode usar-se uma meia-máscara ou um aparelho respiratório que cubra toda a face com filtro(s) para poeiras/vapores orgânicos ou um aparelho de respiração autónomo (ARA). Caso a exposição não possa ser completamente caracterizada ou seja possível ou de esperar a existência de uma atmosfera deficiente em oxigénio, recomenda-se o uso de um ARA. Recomenda-se o uso de luvas de trabalho resistentes a hidrocarbonetos. As luvas de acetato de polivinilo (PVA) não são à prova de água e não são adequadas para a utilização de emergência. Recomenda-se o uso de óculos resistentes a produtos químicos se for possível a ocorrência de salpicos ou contacto com os olhos. Pequenos derrames: o vestuário de trabalho antiestática normal é habitualmente adequado. Grandes derrames: recomenda-se vestuário de corpo inteiro resistente a produtos químicos e antiestática.

GESTÃO DE DERRAMES

Derrame terrestre: Eliminar a fuga, caso possa ser feito sem risco. Recuperar por bombagem ou com absorvente apropriado.

Derrame aquático: Eliminar a fuga, caso possa ser feito sem risco. Confinar imediatamente o derrame com barreiras de contenção. Alertar as outras embarcações. Remover da superfície por aspiração ("skimming")

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 4 de 10

ou com agentes absorventes adequados. Consultar um especialista antes de usar dispersantes.

As recomendações sobre derrames na água e em terra são baseadas no cenário mais provável para este material; no entanto, as condições geográficas, o vento, a temperatura e, no caso de derrame na água, a ondulação, a direcção e velocidade da corrente podem influenciar a acção apropriada a tomar. Por este motivo, deverão ser consultados, localmente, peritos. Nota: a legislação ou regulamentos locais poderão limitar a acção a tomar.

PRECAUÇÕES AMBIENTAIS

Grandes derrames: Colocar as barreiras afastadas do líquido derramado, para posterior recuperação e eliminação. Impedir a entrada nos cursos de água, esgotos, caves ou áreas fechadas.

SECÇÃO 7

MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

MANUSEAMENTO

Prevenir pequenos derrames e fugas, para evitar o perigo de superfícies escorregadias. O material pode acumular cargas estáticas, que podem desencadear uma faísca eléctrica (fonte de ignição). Quando o material é manuseado em bruto, as faíscas eléctricas podem provocar ignição de quaisquer vapores inflamáveis de líquidos ou resíduos que possam estar presentes (p. ex., durante operações de recarga ["switch loading"]). Utilizar procedimentos de ligação e/ou de ligação à terra adequados. Contudo, as ligações e a ligação à terra podem não eliminar o perigo proveniente da acumulação de cargas estáticas. Consultar as normas locais relevantes para obter orientações acerca desta matéria. Outras referências incluem o American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lighting and Stray Currents [Protecção contra ignições provenientes de correntes estáticas, relâmpagos e correntes vagabundas]) ou National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity [Práticas recomendadas em electricidade estática]) ou CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of Practice for the Avoidance of Hazards Due to Static Electricity [Electrostática - Código prático para evitar os perigos provocados pela electricidade estática]).

Acumulador estático: Este material é um acumulador de electricidade estática.

ARMAZENAMENTO

O tipo de recipiente utilizado para armazenar o material pode afetar a acumulação e dissipação de electricidade estática. Não armazenar em recipientes abertos ou sem rótulo. Manter afastado de materiais incompatíveis

SECÇÃO 8

CONTROLO DE EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO INDIVIDUAL

VALORES DOS LIMITES DE EXPOSIÇÃO

Limites / normas de exposição (Nota: Os limites de exposição não são adicionáveis)

Nome da substância	Forma	Limite / Norma	Nota	Fonte	
ÓLEOS LUBRIFICANTES (PETRÓLEO), À BASE DE ÓLEOS NEUTROS TRATADOS COM HIDROGÉNIO	Fracção inalável.	VLE- MP	5 mg/m ³		ACGIH

Limites/normas de exposição para os materiais que se podem formar aquando do manuseamento deste produto. Caso seja possível a ocorrência de névoas / aerossóis, recomenda-se o seguinte: 5 mg/m³ - TLV ACGIH

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 5 de 10

(fracção inalável).

Nota: As informações sobre os procedimentos de monitorização recomendados podem ser obtidas na(s) relevante(s) agência(s) / instituto(s):

EQUIPAMENTOS DE MEDIÇÃO E CONTROLO

O nível de protecção e tipos de controlos variam, em função das condições e do potencial para exposição. As medidas de controlo a serem consideradas são:

Não existem requisitos especiais, sob condições normais de uso e com ventilação adequada.

PROTECÇÃO INDIVIDUAL

A selecção dos equipamentos de protecção individual varia de acordo com o potencial de exposição, tais como as aplicações, as práticas de manuseamento, a concentração e a ventilação. As informações sobre a selecção do equipamento de protecção, a ser usado com este material, fornecidas abaixo, têm como base a utilização normal prevista do produto.

Protecção respiratória: Caso os controlos da extracção não mantenham as concentrações dos contaminantes do ar num nível adequado à protecção da saúde do trabalhador, o uso de equipamento de protecção respiratória aprovado pode ser apropriado. A selecção do equipamento de protecção respiratória, o seu uso e manutenção devem estar de acordo com os requisitos regulamentares, se aplicável. Os tipos de equipamento de protecção respiratória a serem considerados para este material incluem:

Não existem requisitos especiais, sob condições normais de uso e com ventilação adequada.

Para concentrações elevadas no ar, utilize um aparelho de respiração autónoma. Os aparelhos de protecção respiratória com garrafa de oxigénio destinados à evacuação podem ser indicados quando os níveis de oxigénio ou os detectores de gases / vapores forem inadequados, ou se for excedida a capacidade / taxa de purificação de ar do filtro.

Protecção para as mãos: Qualquer informação específica prestada sobre luvas é baseada na literatura publicada e nos dados fornecidos pelos fabricantes. A adequabilidade e durabilidade das luvas dependerão nas condições de uso específicas; Contacte o fornecedor de luvas para aconselhamento específico na selecção de luvas e durabilidade em serviço para as suas condições de utilização. Inspeccionar e substituir as luvas que estiverem gastas ou danificadas. Os tipos de luvas a serem consideradas para este produto incluem:

Em condições normais de uso não há necessidade de protecção.

Protecção Ocular: Se existir a hipótese de contacto, é recomendado o uso de óculos de segurança com protecção lateral.

Protecção da pele e do corpo: Qualquer informação específica sobre a roupa é baseada em literatura publicada ou dados dos fabricantes. O tipo de roupa a considerar para este material inclui:

Em condições normais de uso não há necessidade de proteger a pele. De acordo com as boas práticas de higiene industrial, devem ser tomadas medidas de precaução para evitar o contacto com a pele.

Medidas específicas de higiene: Observar sempre boas medidas de higiene pessoal, tais como lavar-se depois de manusear o material e antes de comer, beber e / ou fumar. Lavar, rotineiramente, as roupas de trabalho e os equipamentos de protecção, para remover os contaminantes. Desfaça-se da roupa e sapatos contaminados que não possam ser limpos. Mantenha boas práticas de limpeza e arrumação.

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100
Data da Revisão: 24 Maio 2022
Página 6 de 10

CONTROLOS AMBIENTAIS

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo. Proteger o ambiente aplicando medidas de controlo apropriadas para prevenir ou limitar as emissões.

SECÇÃO 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Nota: as propriedades físico-químicas são apresentadas exclusivamente por razões de segurança, saúde e de natureza ambiental e podem não representar cabalmente as especificações do produto. Contactar o fornecedor para obter mais informações.

INFORMAÇÃO GERAL

Estado físico: Líquido
Cor: Amarelo
Odor: Característico
Limiar de odor: N/D

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE SAÚDE, SEGURANÇA E AMBIENTE

Densidade Relativa (a 15 °C): 0.87
Inflamabilidade - inferior (Sólido, gás): Não Aplicável
Ponto de ignição [Método]: >205°C (401°F) [ASTM D-92]
Limites de inflamabilidade (% aproximada do volume no ar): Limite Inferior de explosividade (LEL): 0.9
Limite Superior de explosividade (UEL): 7.0
Temperatura de auto-ignição: N/D
Ponto de ebulição / Gama: > 316°C (600°F)
Temperatura de Decomposição: N/D
Densidade do vapor (Ar = 1): > 2 a 101 kPa
Pressão do vapor: < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C
Taxa de evaporação (n-butil acetato = 1): N/D
pH: Não Aplicável
Log Pow (Coeficiente de Partição n-Octanol / Água): > 3.5
Solubilidade na água: Negligenciável
Viscosidade: 100 cSt (100 mm²/sec) a 40°C | 13 cSt (13 mm²/sec) a 100°C [ASTM D445]
Propiedades Oxidantes: Consultar a Secção de Identificação de Perigos.

OUTRAS INFORMAÇÕES

Ponto de congelamento: N/D
Ponto de fusão: Não Aplicável
Ponto de Fluidez: -30°C (-22°F)
Extracto DMSO (apenas óleo mineral), IP-346: < 3 % peso

SECÇÃO 10 ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

ESTABILIDADE: O material é estável sob condições normais.

CONDIÇÕES A EVITAR: Calor excessivo. Fontes de ignição de elevada energia.

MATERIAIS A EVITAR: Oxidantes fortes

PRODUTOS DE DECOMPOSIÇÃO PERIGOSOS: Este material não se decompõe à temperatura ambiente.

POSSIBILIDADE DE REACÇÕES PERIGOSAS: Polimerização perigosa não pode ocorrer.

SECÇÃO 11
INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA
INFORMAÇÕES SOBRE OS EFEITOS TOXICOLÓGICOS

Classe de Perigo	Conclusão / Observações
Inalação	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Perigo insignificante à temperatura de manuseamento ambiente/normal.
Ingestão	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
Pele	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
Corrosão cutânea/Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Irritação insignificante da pele à temperatura ambiente. Baseado na avaliação dos componentes.
Olho	
Lesões oculares graves/Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Pode provocar desconforto ligeiro de curta duração, nos olhos. Baseado na avaliação dos componentes.
Sensibilização	
Sensibilização respiratória: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um sensibilizador respiratório.
Sensibilização cutânea: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um sensibilizador cutâneo. Baseado na avaliação dos componentes.
Aspiração: Dados disponíveis	Não é de esperar que seja um perigo por aspiração. Baseado nas propriedades físico-químicas do material.
Mutagenicidade em células germinativas: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um mutagénico para células germinativas. Baseado na avaliação dos componentes.
Carcinogenicidade: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que cause cancro. Baseado na avaliação dos componentes.
Toxicidade reprodutiva: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja tóxico para a reprodução. Baseado na avaliação dos componentes.
Lactação: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja nocivo para as crianças alimentadas com leite materno.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT)	
Exposição única: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que afecte os órgãos através de uma única exposição.
Exposição repetida: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que afecte os órgãos através de exposição prolongada ou repetida. Baseado na avaliação dos componentes.

OUTRAS INFORMAÇÕES
Contém:

Óleo base, altamente refinado: Não cancerígeno nos animais estudados. O material representativo passou nos testes IP-346, Modificado da Ames e noutros testes de rastreio. Estudos cutâneos e de inalação demonstraram efeitos mínimos. Infiltração não específica das células imunitárias dos pulmões, deposição de óleo e formação mínima de granuloma. Não provocou sensibilização em testes com animais.

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 8 de 10

SECÇÃO 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

A informação fornecida baseia-se nos dados relativos ao material, componentes do material, ou para materiais similares, através da aplicação dos princípios de ponte.

ECOTOXICIDADE

Produto -- Não é de esperar que seja nocivo para os organismos aquáticos.

MOBILIDADE

Componente de óleo base -- Este material tem baixa solubilidade, flutua e presume-se que migre da água para a terra. Prevê-se a partição para os sedimentos e para os sólidos de esgoto.

PERSISTÊNCIA E DEGRADABILIDADE

Bio degradação:

Componente de óleo base -- Prevê-se que seja inerentemente biodegradável.

POTENCIAL PARA BIOACUMULAÇÃO

Componente de óleo base -- Tem o potencial de se bioacumular, no entanto o metabolismo e as propriedades físicas podem reduzir a bioconcentração e limitar a biodisponibilidade.

SECÇÃO 13 CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

As recomendações para eliminação são baseadas no material como ele é fornecido. A eliminação deve estar de acordo com as actuais leis e regulamentos, bem como com as características do material, na altura da eliminação.

RECOMENDAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

O produto é adequado para queima em queimador fechado e controlado, rentabilizando-o, ou em incineração de alta temperatura, supervisionada, para evitar a formação de produtos indesejáveis na combustão. Proteja o Ambiente. Deposite os óleos usados em locais apropriados. Minimize o contacto com a pele. Não misture óleos usados com solventes, fluidos de travões ou fluidos de refrigeração.

INFORMAÇÃO REGULAMENTAR PARA ELIMINAÇÃO

Código Europeu de Resíduos: 13 01 10*

NOTA: Estes códigos são atribuídos com base nos usos mais comuns deste material e podem não reflectir a presença de contaminantes resultantes da aplicação. Os produtores de detritos precisam de avaliar o actual processo gerador dos detritos e os seus contaminantes, para estabelecerem os códigos apropriados para eliminação dos detritos.

Este material é considerado um resíduo perigoso segundo a DIRECTIVA 2008/98/CE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 19 de Novembro de 2008 relativa aos resíduos e que revoga certas directivas, e sujeita às provisões da mesma Directiva a menos que se aplique o Artigo 20 da mesma.

Aviso sobre recipientes vazios Aviso sobre Recipientes Vazios (caso se aplique): Os recipientes vazios podem conter resíduos e ser perigosos. Não tente voltar a encher ou limpar recipientes sem possuir as instruções adequadas. Os bidões gastos devem ser completamente esvaziados e armazenados em segurança até recondição ou eliminação adequada. Os recipientes vazios devem ser levados para reciclagem, recuperação ou eliminação por agentes com qualificações ou licenças apropriadas e de acordo com os regulamentos governamentais. **NÃO SUJEITAR OS RECIPIENTES A PRESSÃO, CORTE, SOLDA, BRASAGEM, SOLDA BRANDA, FUSOS,**

Nome do produto: MOBIL DTE 10 EXCEL 100

Data da Revisão: 24 Maio 2022

Página 10 de 10

precisas e fiáveis, à data de emissão. Pode contactar a ExxonMobil para se assegurar que este documento é a última versão disponibilizada pela ExxonMobil. As informações e recomendações são disponibilizadas para consideração e estudo do utilizador, sendo da responsabilidade deste decidir se as mesmas são adequadas e completas para o uso a que se propõe. Caso o comprador volte a embalar este produto, deve procurar apoio jurídico para assegurar que as informações necessárias sobre saúde, segurança e outras são incluídas no rótulo. Avisos apropriados, sobre procedimentos de segurança no manuseamento, devem ser fornecidos aos utilizadores. Alterações a este documento são estritamente proibidas. Com excepção ao requerido por lei, são proibidas novas publicações ou a retransmissão deste documento, completa ou parcialmente. O termo "ExxonMobil" é usado por conveniência e pode incluir qualquer uma das companhias ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, ou qualquer das afiliadas nas quais possuam interesses directos ou indirectos.

Só para uso interno

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7091752XZA (1030570)
